Sleepy Hollow High School

Cuentos del Hueco

Mayo de 2026

Desde el escritorio del director...

Estimadas familias de SHHS,

Al entrar en el último trimestre, cuesta creer lo rápido que ha pasado el año escolar. Esta época del año suele generar en los estudiantes una mezcla de entusiasmo y cansancio. El clima cálido, los próximos logros y la anticipación del verano a veces pueden provocar una pérdida de concentración o una disminución de la motivación.

Esto es especialmente cierto para nuestros alumnos de último año, muchos de los cuales ya se han comprometido con sus próximos pasos, ya sea la universidad, el servicio militar, incorporarse al mundo laboral o tomarse un año sabático. Si bien estos logros merecen ser celebrados, es igualmente importante que todos los estudiantes se mantengan comprometidos y terminen el año escolar con propósito y orgullo.

Las investigaciones destacan constantemente la importancia de la perseverancia y la determinación como factores clave para el éxito a largo plazo. La capacidad de mantenerse comprometido con los objetivos, incluso cuando la energía disminuye o las distracciones aumentan, es una habilidad que les será muy útil a nuestros estudiantes más allá de la preparatoria. Desarrollar estos hábitos ahora los prepara no solo para el éxito académico, sino también para los desafíos y las oportunidades que encontrarán en sus futuros proyectos.

Animamos a las familias a que sigan apoyando y animando a los estudiantes durante esta recta final. Mantener las rutinas, estar al tanto de las tareas escolares y celebrar los progresos (tanto grandes como pequeños) puede marcar una diferencia significativa y ayudar a los estudiantes a desarrollar la perseverancia que necesitarán cuando sean independientes.

Nuestro personal mantiene su compromiso de colaborar con ustedes para garantizar que cada estudiante se sienta apoyado y para desarrollar las habilidades necesarias para que finalicen el año escolar con éxito. Gracias por su continua colaboración y participación en nuestra comunidad escolar. Les deseamos a todas nuestras familias un cuarto trimestre positivo y productivo, y esperamos celebrar los logros de nuestros estudiantes en los próximos meses.
Atentamente,

Dra. Debbie Brand

Dra. Debbie M. Brand

En este número...



Página 4: El nuevo equipo de robótica Tarrybots participó en su primera competición.



Página 5: La banda visitó Boston para participar en talleres con directores de Harvard y Boston College, combinando actuaciones de élite con una rica inmersión cultural.



Página 11: Los estudiantes de arte disfrutaron de una residencia en el Centro Pocantico, donde crearon una escultura colaborativa.

Conectando el Cine con la Ciencia del Mundo Real



El club de astronomía llevó a sus alumnos a ver la película "Project Hail Mary" en el Centro de Cine Jacob Burns como parte de su excursión escolar. La película trata sobre un único superviviente que despierta en una nave espacial con amnesia y tiene que salvar la Tierra de un microorganismo devorador de soles. La película generó interesantes conversaciones sobre el espacio, la exploración y la investigación científica.

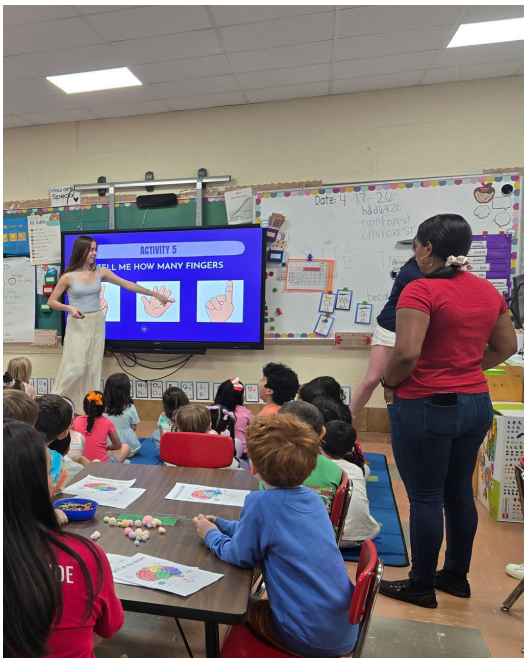
Cada año, el grupo planea una excursión fuera de la sede. El año pasado visitaron el Planetario de New Paltz.

El club ofrece a los estudiantes la oportunidad de debatir sobre acontecimientos recientes, como la misión Artemis II, al tiempo que les brinda la posibilidad de enseñarse mutuamente sobre física general y astronomía.

Inspirando a los Estudiantes más Jóvenes

Los investigadores científicos de SHHS visitaron la escuela John Paulding para presentar parte de su trabajo a los niños de preescolar, inspirando así a una futura generación de científicos.





Requisitos para ser Admitido en Programas Científicos de Verano

Dos estudiantes de ciencias de secundaria, Jocelin Naula Jarama y Niva Pandya, fueron aceptadas en el prestigioso programa de mentoría de verano para estudiantes de secundaria de Regeneron. El trabajo de Niva se centrará en los anticuerpos y cómo se pueden modificar genéticamente para neutralizar de forma más eficaz los patógenos dañinos. Jocelin explorará alternativas a la sangre del cangrejo herradura, que se utiliza tradicionalmente para detectar la contaminación de los medicamentos.





Además, Zaydan Malik, estudiante de segundo año, fue aceptado en el programa de verano PMPD. PMPD se centra en la fabricación preclínica y el desarrollo de procesos. Zaydan aprenderá más sobre los procesos de investigación y fabricación involucrados en el desarrollo de fármacos candidatos seguros y confiables.

Explorando "Hilos de Conexión"

Los estudiantes de cerámica de los grados 9 a 12 visitaron recientemente el Museo Hammond y el Jardín Japonés en North Salem, Nueva York, para disfrutar de una experiencia inmersiva en la exposición de primavera actual.

El viaje se centró en cómo el arte interactúa con el mundo natural, ofreciendo a los estudiantes una perspectiva novedosa sobre la relación entre la escultura y el paisaje.

La visita incluyó varias exposiciones clave:

- *Hilos de conexión: formas tradicionales, historias contemporáneas: textiles: obras de Mohamed A. Yakub y Jane Wilson-Marquis.*
- *Cayendo del mundo flotante: Arte del tatuaje de Geoff Horn.*
- *A plena vista: Pinturas de Brigid Kennedy.*

Al observar cómo la cerámica y diversos materiales se relacionan con el entorno del jardín, los estudiantes adquirieron nuevas perspectivas sobre la forma, la textura y el espacio. La jornada fue una enriquecedora combinación de aprendizaje y aire libre, que inspiró al grupo para sus futuros proyectos de taller.





Presentación de Planes de Acción Comunitarios

Cinco estudiantes de SHHS presentaron sus proyectos finales en la Cumbre de Liderazgo para Mujeres Jóvenes a finales de abril en la Universidad de Manhattanville.

Las estudiantes participantes son Isabella Bencosme, Miranny Beltre Bobea, Pilar Patino, Alexa Zhinin y Adanyhr Morocho Chuchuca.

A lo largo del año, estos estudiantes han participado en un proceso que comenzó con la identificación de su motivación personal y que derivó en la identificación de una necesidad en su comunidad y el desarrollo de un plan de acción para abordarla. El trabajo que han realizado desde el otoño ha sido inspirador, y el distrito ha disfrutado escuchando sus experiencias.



Participando en su Primera Competición de Robótica.

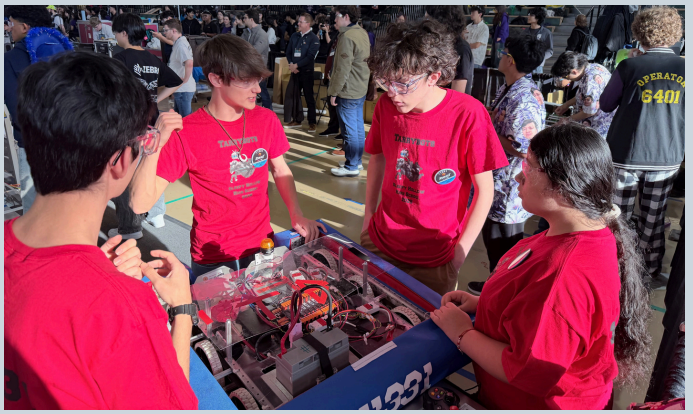
Los TarryBots participaron en su primera competición de robótica FIRST (For Inspiration and Recognition of Science and Technology).

En sus partidos de clasificación, quedaron en el puesto 19 de 48 equipos y, gracias a su buena posición en la clasificación, tuvieron la oportunidad de servir como robot de reserva para los playoffs.

Había equipos de todo el mundo con los que competían, tanto en alianzas como en enfrentamientos directos.

El equipo de 8 a 10 estudiantes hizo un trabajo increíble y tuvo mucha suerte de contar con la ayuda de todos los demás equipos en la competición.

FIRST Robotics tiene como objetivo la "coopetición", que consiste en ayudar a los equipos con el fin de que aprendan, incluso cuando compiten entre sí durante toda la competición.







LA BANDA SE ENFRENTA A BOSTON

En abril, la banda cambió las aulas por las históricas calles de Boston durante un viaje de varios días que combinó la interpretación musical con una rica inmersión cultural. Junto con sus compañeros de la escuela secundaria Yorktown, los estudiantes participaron en talleres de alto nivel con directores de bandas de Harvard y Boston College, donde recibieron retroalimentación profesional para perfeccionar su técnica musical.











Preparación para los exámenes Regents

A finales de abril, dio comienzo en la escuela secundaria la temporada anual de exámenes simulados de Regents, a cargo del Departamento de Inglés. Un examen simulado de Regents consiste en que los estudiantes acuden un sábado por la mañana para practicar de cara a su próxima evaluación del Estado de Nueva York, bajo la supervisión del departamento correspondiente.

Un grupo de estudiantes de penúltimo año desafió la lluvia para prepararse para el nuevo examen de Regents de Inglés, que se administrará el martes 9 de junio. Los próximos exámenes simulados de Regents serán impartidos por los Departamentos de Ciencias y de Estudios Sociales durante el mes de mayo. Si le interesan estas oportunidades que tendrán lugar en mayo, póngase en contacto con el profesor de Ciencias o de Estudios Sociales de su hijo.

Reconocimiento a los Estudiantes del Mes

Los siguientes alumnos fueron seleccionados como Alumnos del Mes por sus contribuciones a la escuela secundaria Sleepy Hollow y a su comunidad:

ENERO

Departamento de Inglés:
Mia Rivera Cabrera
Francisco Sequeira
Randy Henriquez Veras

Departamento de Lenguas Extranjeras:
Camila Castillo Marte

Departamento de Inglés como Segunda Lengua:
Génesis Martínez de Jesús

Departamento de Estudios Sociales:
Isabella Bencosme

Departamento de Matemáticas:
Greta Wuerffel
Kayla Loja Chimbo

Departamento de Ciencias:
Libby Block
Emerson Janes
Jacob Saltzman
Evan Bloom
Genevieve Levee
Jaylen Mata-Sierra

Departamento de Arte, Multimedia y Tecnología:
Dexter Scheller

Departamento de Artes Escénicas:
Ivy Ferreras

Departamento de Salud y Bienestar Físico:
Magnus Cawley

FEBRERO

Departamento de Inglés:
Gavin Ferriss
Aidan Zibell
Cynthia Paute Jarama

Departamento de Lenguas Extranjeras:
Nicole Asmal

Departamento de Inglés como Segunda Lengua:
Dominic Zhagui Chuchuca

Departamento de Estudios Sociales:
Joselyn Loza-Lojano
James Dauer

Departamento de Matemáticas:
Yoskary Castillo-García

Departamento de Ciencias:
Jaden Kendrick
Madeline Riley
Alexa Cabrera
Dylan Smith

Departamento de Arte, Multimedia y Tecnología:
Aidan Tavano

Departamento de Artes Escénicas:
Mathilda Erdbrink Johnson

Departamento de Salud y Bienestar Físico:
Cristian Rios

MARZO

Departamento de Inglés:
Jhodaly Coronel
Erick Soriano

Departamento de Lenguas Extranjeras:
Ginger Lidsky

Departamento de Inglés como Segunda Lengua:
Damaris Lopez Huayllazaca

Departamento de Estudios Sociales:
Helen Yunga-Aguirre
Kelly Pintado Molina
Eva Hierro

Departamento de Matemáticas:
Theodore Tsilibes
Ryan Kundid

Departamento de Ciencias:
Yoskary Castillo Garcia
Giovanni Gonzalez
Constanza Campos Valderas

Departamento de Arte, Multimedia y Tecnología:
Claire Richardson

Departamento de Artes Escénicas:
Peregrin Paine
Johan Monegro

Departamento de Salud y Bienestar Físico:
Yahir Saetama
Brianny Pina Del Orbe

Honrando a Nuestros Jinetes

SHHS organizó un evento llamado "Honorable Horsemen" (Jinetes Honorables), en el que se reconoció a aquellos estudiantes que se han esforzado por hacer algo útil, considerado o de alguna otra manera honorable.

Leilani Alvarez
Allison Aquilla Suqui
Abel Azzis
Ignacio Baez
Leah Baez
Leah Besana
Evan Bloom
Alexa Cabrera
Jacob Cabrera
Elianna Caceres
Carlos Camacho
Clover Carley
Luci Carvhalo Evans
Adrian Castillo
Cody Choi
Pierce Davis
Spiros Doupis
Morgan Eaton
Antonio Fannelli
Iry Ferreras
Gavin Ferriss
Marlow Goldsmith
Suyana Goyzueta
Sabrina Graham
Charlie Green
Elvis Guerra
Jeremiah Guzman
Adrian Hall Escoto
Zoe Hsiung
Layla Igbara
Gerald Inzar
Ryan Kundid
Thalia Levee
Darielys Llitera Pichardo
Sam Lopez
Jack Marzin
Priscilla Matos
Adian Mitchell
Levi Morquecho
Wenly Moscoso Garcia
Jorge Padilla
Valentina Paiva
Julian Patino
Pilar Patino
Tommy Pena
Heidy Pena Hilario
Joel Peralta
Kelly Pintado-Molina
Yencris Rodriguez Baez
Erick Sarango Tene
Iba Sarr
Dylan Smith
Marisol Staley
Laura Urrea Trujillo
Karen Uzhca
Gregory Vargas
Aidan Zibell
Emily Zumba Peralta

Ser Seleccionado para el Micrófono Abierto

La orquesta estudiantil de la producción de *Sleepy* en Chicago fue invitada a actuar en el evento anual "Pedro's Open Mic", celebrado en la Harrison High School. Este espectáculo de cabaret —al que solo se podía asistir por invitación y que fue presentado por el periodista Pete Kramer— celebró la clausura de la temporada regional de musicales de escuelas secundarias.

El septeto de *Sleepy Hollow*, dirigido por Abby Ferri, fue seleccionado para interpretar el número de apertura y acompañar al conjunto de las "Merry Murderesses" de la producción durante su segmento destacado.

La muestra artística presentó actuaciones de cerca de dos docenas de escuelas de los condados de Westchester y Putnam, y tuvo lugar a finales del mes de abril.



Club Gourmet Galopante

El club de cocina Galloping Gourmets cree en la importancia de las habilidades culinarias como parte de un estilo de vida independiente y saludable. Sus miembros buscan aprender y cocinar juntos, además de ayudar a la comunidad a través de eventos y ventas. El club se reúne dos veces al mes: primero, para hablar sobre qué quieren preparar y luego para cocinar y compartir una comida.
El club organiza ventas de comida, contribuye cada año al Banco de Alimentos del Valle del Hudson, dona comidas navideñas a familias de la comunidad y también realiza una cocina abierta para toda la escuela. El Club Galloping Gourmets cree que la comida es amor y demuestra ese amor por la escuela.



Albóndigas de pollo a la parmesana

Tiempo de preparación: 20 minutos Tiempo de cocción: 40 minutos Tiempo total: 1 hora Porciones: 24 albóndigas



Ingredientes:

- 1 huevo grande, batido
- 3/4 taza de queso parmesano rallado
- 1 ¾ tazas de pan rallado panko estilo italiano, dividido (se puede usar pan rallado normal si se prefiere)
- 1 cucharadita de ajo en polvo
- 1 cucharadita de mezcla de hierbas italianas para sazonar
- ¾ cucharadita de hojuelas de pimiento rojo triturado (opcional)
- ½ cucharadita de sal
- ½ cucharadita de pimienta negra
- 1 ½ libras de pollo molido (puede usar pavo molido o incluso carne molida de res si lo prefiere).
- 2 cucharadas de aceite de oliva
- 2 cucharadas de mantequilla sin sal
- 1 frasco (28 oz) de salsa marinara
- 1 taza de queso mozzarella rallado
- 2 cucharadas de hojas frescas de perejil o albahaca picadas

Instrucciones:

1. Mezclar en un tazón grande el huevo, el queso parmesano rallado, ¾ de taza de pan rallado panko, el ajo en polvo, las especias italianas, el pimiento rojo triturado, la sal y la pimienta negra.

2. Añade el pollo al bol y mezcla con las manos hasta que todos los ingredientes estén bien combinados.

3. Coloca la taza restante de pan rallado panko en un plato. Divide la mezcla de carne en cuatro partes y luego forma 24 albóndigas (6 por cada parte). Reboza suavemente cada albóndiga en el pan rallado hasta que quede ligeramente cubierta; colócalas en un plato.

4. Precalentar el horno a 350°F.

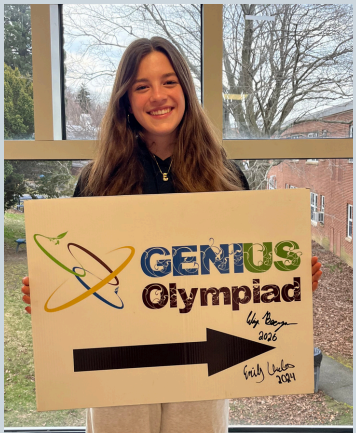
5. Calienta aceite de oliva y mantequilla en una sartén grande apta para horno (preferiblemente de hierro fundido) a fuego medio. Agrega las albóndigas y dóralas por ambos lados, dándoles la vuelta hasta que estén doradas por completo. Escurre el exceso de aceite.

6. Vierta la salsa marinara; las albóndigas no quedarán sumergidas.

7. Hornea en el horno precalentado durante 25 minutos. Espolvorea con queso mozzarella rallado y vuelve a hornear durante 5 minutos más, o hasta que el queso esté bien derretido. Espolvorea con perejil o albahaca fresca antes de servir.

Nota del cocinero: Sírvelo sobre tu pasta favorita, añade una ensalada verde u otra verdura, y quizás un poco de pan de ajo, ¡y la cena está servida!

Rumbo a la Olimpiada Internacional de Genios





Dos alumnas de penúltimo año de Sleepy Hollow, Eliza Boozer y Olivia Miller, participarán en la Olimpiada Internacional de Genios en junio, en la competición de investigación científica.

Más de setenta países estarán representados, y se presentaron más de 3.000 proyectos, de los cuales menos de 900 fueron aceptados para competir presencialmente.

Investigando Opciones Futuras

A principios de abril, más de 80 universidades y representantes del sector educativo asistieron a la feria universitaria anual de SHHS. Los estudiantes de penúltimo y último año tuvieron la oportunidad de reunirse con los representantes, obtener información útil y conocer nuevas oportunidades.







Ser una Estudiante de Investigación de Secundaria

Anna Poret, estudiante de último año, y la Sra. Zielinski, profesora de investigación científica de Anna, crearon un video de YouTube donde comparten cómo un estudio dirigido por estudiantes sobre la percepción del lenguaje se convirtió en una publicación científica. Utilizando las herramientas de DataClassroom, ambas descubrieron información valiosa sobre los sesgos implícitos y los matices de la percepción humana.

Lo más destacado de su historia:
Indagación auténtica: Cómo la mentoría especializada puede acortar la brecha entre el aprendizaje en el aula y la investigación científica profesional.

Impacto de la ciencia de datos: El poder de las herramientas de datos accesibles para ayudar a los estudiantes a generar hallazgos del mundo real.
Inspiración educativa: Un vistazo a cómo la próxima generación está haciendo contribuciones significativas a los campos de la lingüística y la ciencia de datos.

- Visita https://www.youtube.com/watch?v=xf2iK853XAA para ver el vídeo.

Acontecimientos Italianos

Estudiantes italianos participaron en un concurso de poesía italiana a finales de marzo en la Casa Italiana Zerilli-Marimo de la Universidad de Nueva York (NYU). Se evaluó la pronunciación, la proyección de la voz, la interpretación y la memorización/aplomo de los estudiantes.

Spiros Doupis, estudiante de último año, obtuvo el primer lugar en el nivel 4 para no nativos; Sebastian Muñoz, estudiante de penúltimo año, obtuvo el segundo lugar en el nivel 4 para no nativos; y Katherinn Mora Gallardo, estudiante de primer año, obtuvo el tercer lugar en el nivel 2 para no nativos.





Los alumnos de las clases de italiano asistieron al musical educativo de Incanto Production titulado Pinocchio Pop.

El musical tuvo lugar en el Queens Theater in the Park y fue íntegramente en italiano.

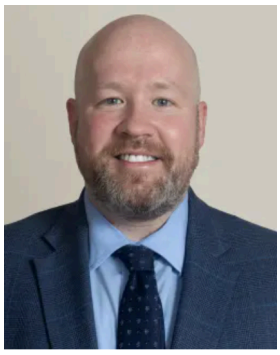
Después del espectáculo, los alumnos disfrutaron de un almuerzo campestre en el parque y de una partida de petanca.

Aprender de los Profesionales

El departamento de instrumentos de cuerda disfrutó recientemente de una jornada de música y mentoría, gracias a la colaboración con la organización Amigos de la Música. En un intercambio único por el uso del auditorio Sleepy, el mundialmente famoso Cuarteto de Cuerdas Katarina visitó el campus a mediados de abril.

El evento comenzó con una asamblea donde los estudiantes de cuerda de secundaria y preparatoria disfrutaron de una presentación del cuarteto, que ha realizado giras por algunos de los escenarios más prestigiosos del mundo. Durante el resto de la jornada escolar, los miembros del cuarteto impartieron sesiones de entrenamiento y clases en grupos reducidos para todos nuestros grupos de música de cámara de secundaria y preparatoria.

Ser Honrado



Felicitamos al subdirector Dan Larkin, quien fue galardonado con el Premio a la Innovación en la Educación 2026 por la ESAA (Asociación de Supervisores y Administradores del Estado de Nueva York).

Salvar la Educación Cívica

A finales de marzo, profesores y alumnos de la escuela secundaria Sleepy Hollow participaron en la conferencia "Salvando la educación cívica: del aula a la comunidad a los 250 años".

Organizado por DemocracyReady NY y los Centros de Posgrado Hudson de la Universidad de Long Island, el evento tuvo como objetivo crear conciencia sobre la necesidad urgente de ampliar la formación cívica en consonancia con el nuevo requisito de graduación del estado de Nueva York.

La conferencia incluyó debates con George Latimer, Shelley Mayer, Andrea Stewart-Cousins y las regentes del estado de Nueva York, Frances Wills y Aramina Vega Ferrer.

Nuestros estudiantes y profesores también participaron activamente organizando un panel de discusión que destacó la importante labor cívica que se lleva a cabo diariamente en nuestro distrito y comunidad. Queremos agradecer especialmente a quienes participaron.

Creando Piezas de arte Colaborativas

Gracias a una beca de la Fundación Rockefeller Brothers, los estudiantes de arte de la escuela secundaria Sleepy Hollow participan en una residencia artística diaria en el Centro Pocantico. Los alumnos de cerámica de la profesora Jane Lawrence están creando un proyecto artístico colaborativo que celebra sus identidades individuales a la vez que contribuyen a una obra escultórica compartida, destacando tanto la expresión personal como la narración colectiva.



Durante su residencia, los estudiantes también se reunieron con Arnaldo Ugarte, escultor y técnico en conservación de esculturas en Kykuit. Él les ofreció una visión histórica del lugar y les explicó el mantenimiento y el cuidado de la obra restaurada de Jean Dubuffet.

Para culminar esta enriquecedora experiencia, los estudiantes tienen el privilegio de trabajar junto a Gary Benton, un miembro jubilado del profesorado de SHHS muy respetado.





Celebrando el Mes de la Historia Afroamericana

Para celebrar el Mes de la Historia Negra, el Club de Cultura Afrocaribeña de la escuela secundaria organizó una asamblea para toda la escuela con la banda de percusión EKKquinox a principios de marzo.

Gracias a una generosa donación de la Fundación, la asesora del club, la Sra. Patricia Bonitatibus, pudo contratar a la banda para este evento. La Sra. Gail Persad, jefa del departamento de música, recomendó a la banda para esta ocasión, y no decepcionaron.

Durante más de una hora, el auditorio vibró con la entusiasta participación de los estudiantes. Bailaron y aprendieron a tocar diversos instrumentos proporcionados por la banda. Además, la banda les explicó la importancia histórica de los tambores de acero en las culturas afroamericanas y caribeñas.

Mientras los alumnos regresaban a sus clases, comentaron lo mucho que habían disfrutado de la actuación, considerándola el final ideal para su jornada escolar.







Presentación en el WESEF

La Feria de Ciencia e Ingeniería de Westchester 2026 se celebró a mediados de marzo en la escuela secundaria y preparatoria Somers.

La feria contó con la participación de 831 estudiantes, lo que la convierte en la feria regional de preparatoria más grande de los Estados Unidos. Catorce estudiantes de investigación de Sleepy Hollow se clasificaron para competir. Como siempre, los estudiantes diseñaron carteles y presentaciones de 7 minutos; sin embargo, este año los estudiantes también prepararon una presentación de 3 minutos y respondiero preguntas durante sus presentaciones. Los alumnos, a pesar del cansancio, recibieron elogios por sus conocimientos, entusiasmo y presentaciones bien estructuradas.

Doce alumnos fueron premiados.

Elliot Bentley
Optimización de métodos acuantitativos para medir la funcionalidad de variantes de TDP-43 analizadas in vitro.
2° puesto

Anna Poret
"¿Coche o Carro?": Evaluación de las percepciones de los estudiantes sobre el sesgo del profesorado en la enseñanza de idiomas.
2° puesto

Julia Ryan
¿Cómo influyen las diferentes representaciones de tiburones en Instagram en la percepción de los adolescentes y en su apoyo a los esfuerzos de conservación de estos animales?
3er lugar

Libby Block
Impactos antropogénicos en la demografía de la anguila americana y las comunidades de macroinvertebrados en los afluentes del río Hudson, Nueva York.
Primer puesto y premio de la NASA en Ciencias del Sistema Terrestre.

Maya Tramantano
El impacto de las condiciones meteorológicas en la señal del púlsar del Cangrejo recibida por el radiotelescopio de 20 metros de Green Bank.

Sophie Labovitz
Investigación del papel de las modificaciones postraduccionales de las proteínas sinápticas en la patogénesis de la enfermedad de Alzheimer.
Premio a la Innovación en la Investigación en Ciencias Biológicas

Niva Pandya
Cerrando la brecha: Identificación de vías de biomarcadores del sistema inmunitario gastrointestinal en infecciones por H. pylori tipo CagA relacionadas con la carcinogénesis del adenocarcinoma gástrico.
4to lugar

James Dauer
Evaluación de los efectos de la música de fondo en la recuperación de la memoria: un estudio con personas introvertidas y extrovertidas.
1er lugar

Abigail Church
Discrepancias entre los efectos percibidos y medidos de las tobilleras profilácticas en atletas femeninas de secundaria.
Premio de la Asociación Americana de Psicología

Ava Domínguez
Evaluación de la patogénesis del estado de metilación de MGMT y las mutaciones de IDH1 en el glioblastoma en relación con el pronóstico, la respuesta al tratamiento y los resultados de supervivencia.
3er lugar

Olivia Miller
Evaluación de la memoria de trabajo visual: un estudio con bailarines y no bailarines.

Sebastián Muñoz
Un análisis exploratorio de los estilos de lucha en el Ultimate Fighting Championship
Premio a la Iniciativa de Investigación y Divulgación Científica

Eliza Boozer
Evaluación de la asociación entre el consumo de alimentos ultraprocesados y la cognición: un estudio con estudiantes adolescentes.
Premio de la Academia de Investigación Científica a la Excelencia en Investigación Remota

Ava Méndez
El papel del hierro en la activación inmunitaria: Establecimiento de las células T Jurkat como un modelo apropiado para estudiar el efecto de la sobrecarga de hierro en las células T sobre el sistema inmunitario adaptativo.
4to lugar

Cuadro de Alto Honor: Tercer Periodo de Evaluación

9th Grade

Jacob Aquilia
Kayla Asmal
Abel Azzis
Grace Bentley
Alexsandro Berrezueta
Angela Boyd
Hayley Bruce
Elianna Caceres
Adriana Cajamarca
Paloma Calero
Lorelei Cannistra
Jacob Cavior
Joel Cacior
Luana Cochancela
Reed Colton
Devyn Decker
Mauricio Diaz Mata
Oliver Erickson
Leonardo Espinoza
Ella Fasulo
Gavin Ferriss
Joseangel Flores Pichardo
Briana Ganan Encalada
Sherlyn Ganan Encalada
Darwin Garcia Fernandez
Lark Goldsmith
Giovanni Gonzalez
Zoe Gonzalez
Sarah Gordon
Adrian Hall Escoto
Madeline Halpin
Melanie Illescas
William Knowles
Cameron Kushner
Aiden Last
Lila Leonard
Genevieve Levee
Noa Levine
Ginger Lidsky
Daniella Lopez
Janel Lyde
Piper Mackey
Max Miller
Suzanna Miller
Gabriella Monachelli
Jayden Morocho
Andrew Moskowitz
Merryn O'Connell
Kiley Page
Zoe Papadopoulos
Rashi Patel
Lilah Perry
Piper Phelps
Kelly Pintado Molina
Claire Richardson
Rebecca Richardson
Jon Saba
Linus Schillinger
Gabriel Schneider
Harper Sheridan
Erick Soriano
Lila Sozen
Julia Steinberg
Marylin Suqui
Lauren Taub
Christopher Torres
Akari Utsumi
Jaina Wong
Dominic Zhagui Chuchuca
Mike Zhingri-Arpi
Mary Zhizhpon

10th Grade

Brianna Almonte
Leilani Alvarez
Fausto Alvarez Sichique
Ava Anderson
Derick Ardila-Carabajo
Connor Babooram
Nicholas Barbosa
Eliza Bartolacci
Matthew Bartolacci
Nicholas Benedict
Levi Bergman
Samuel Bergman
Leah Besana
Neel Bhardwaj
Arbi Bileri
Evan Bloom
Luca Bruno Pimentel
Jade Camilo
Constanza Campos Valdez
Jowanna Cano
Chiara Carroccia
Yoskary Castillo Garcia
Mariangel Castillo Salcedo
Erika Chacha
Peter Chang
Bennett Chazen
Camden Chazen
Keith Coronel
Kelsey Crawford
Carolina Crespo
Stella Cronk
Jayden De La Cruz
Marley DeFilippis
Leslie Diaz Paredes
Constantine Dravillas
Theodore Dravillas
Mathilda Erdbrink Johnson
Anahi Espinoza
Diego Espinoza
Anelys Espinoza Carchi
Noah Fasulo
Jose Flores Nieto
Katherine Forelle
Ella Fox
William Gil De Oliveira
Lily Glynn
Adriana Gomez
Jayden Gonzalez
Robert Gonzalez
Callan Gottlebe
Sabrina Graham
Alexa Guillen
Alexiy Holmes
Matias Huertas
Emerson Janes
Scarlett Johnstone
Dean Junge
Joe Kelly
Jaden Kendrick
Anu Kim
Julian Larson
Noemi Liriano Munoz
Sofia Loza Lojano
Andrew Lucchetti
Ian Lukanko
Zaydan Malik
Genesis Martinez de Jesus
Christianne Mercado
Maeve Murphy
Linnea Olsson
Billy Ortega
Peregrin Paine
Marianna Patsch
Luana Pessoa
Samuel Quezada Pesantez
Grisel Rosas Molina
Abigrail Ruiz
Juan Salazar Duenas
Jacob Saltzman
Francisco Sequeira
Daisy Shields
Marisol Staley
Denis Suqui
Anthony Tapia Carrion
Aiden Tavano
Valentina Tinoco Solis
Alejandro Valle
Rowan Vaughn
Branden Wang
Adelie White
Yuhan Yan
Maeve Zara
Leo Zohar

11th Grade

Ava Adeniyi
Christopher Aguirre
Corina Armster
Nicole Asmal
Allison Auquilla Suqui
Nils Baller
Anna Bartolacci
Brendan Bartolacci
Isabella Bencosme
Ryan Benjamin Reid
Eliza Boozer
Luciana Carvalho
Camila Castillo Marte
Eruben Castillo Marte
Magnus Cawley
Viva Chernack
Jhodaly Coronel
James Dauer
Kyle DeLucia
Spiros Doupis
Jason Espinoza
Charles Farbman
Rodrigo Ferreira Dias
Vera Freeman
Danise Garcia
Marlow Goldsmith
Gavina Gottlebe
Charles Green
Iris Griffin
Yulenny Guzman
Sydney Herguth
Jaylah Hiciano
Zoe Hsiung
Olin Keough
Fernando Kleiss Garcia
Mayli Lazo
Yvonne Leonardo
Thalia Levee
Edwin Lim
Anthony Lopez
Lorena Lora Rodriguez
Joselyn Loza-Lojano
Maiyumi Marcus-Kanesaka
Jack Marvin
Grace McGovern
Meghan McMahon
Samantha Mendieta
Olivia Miller
Lauren Monachelli
Levi Morquecho
Jocelin Naula Jarama
Dean Nelson
Jade Orellana
Niva Pandya
Catalina Parnetti
Julian Patino
Pilar Patino
Kayden Pisani
Lennin Pucha Suin
James Puleo
Kieran Raghavan
Jana Reimer
Rachel Richardson
Madeline Riley
Dylan Robles Rivera
Yahir Saetama
Nicholas Sanchez-Barranco
Dexter Scheller
Glory Schillinger
Eleanor Schneider
Jaina See
Dayana Segovia
Dylan Smith
Marcus Spataro
Samantha Taylor
Dylan Valenti
Luca Blue Waldman
Ruby Wild-Arons
Emmett Witmer
Maeve Yox
Allisson Yuqui
Jack Zifchock

12th Grade

Abraham Achkar
Joshzia Aguas
Katherine Alberca
Gavin Altamirano
Nathanial Bell
Mirianny Beltre Bobea
Elliot Bentley
Libby Block
Lana Boomgard-Ramos
Nalia Brown
Ivy Burk
Madelyn Cajamarca Guananga
Shirley Cajamarca Quito
Melanie Carchi
Saywa Cartuchi Quizhpe
Kelly Chacha
Lesly Chacha
Michelle Chimbo
Madeleine Choi
Olivia Chun
Abigail Church
Lene Cice
Lukas Contreras
Alyn Diaz
Ava Dominguez
Luca Dominguez
Paloma Dominguez
Tiffany Donaula
Amelia Ferreira Dias
Iry Ferreras
Abraham Garcia
Barbara Gil de Oliveira
Eoghan Glynn
Max Gold
Lara Hansen
Cadence Hsiung
Bryan Huayllazaca
Annabelle Hutson
Cassie Junge
Rose Karpenstein
Thaddeus Kromelis II
Ryan Kundid
Mia Labovitz
Sophie Labovitz
Dylan Largo Tenema
Kate Livingston
Sebastian Londono
Maria Lopez Huayllazaca
Nicholas Lukanko
Briana Macancela
Shyam Manjanath
Nicolas Mayor
Ines McCoy
Yanis Meghelli
Ava Mendez
Joshua Miller
Matthew Mosca
Finnegan Murphy
Daniel Naughton
Celeste Nieves
Leana Nugra
Ian Papadopoulos
Nicol Perez Veras
Jonathan Polanco Molina
Christos Polycarpou
Anna Poret
Vanessa Protho Ortiz
Jhoselyn Pugo
Mia Rivera Cabrera
Rosa Rodriguez
Brianna Rosario Rodriguez
Julia Ryan
John Sanchez
Roiby Sanchez
Matthew Schatzel
Henry Scheller
Raul Socualaya
Gabriel Spector
Richard Sullivan
Alexander Tejada
Maya Tramantano
Paul Ulacco
Ryan Ullaguari Alvarez
Tyler Wong
Greta Wuerffel
Ruiyan Zhu
Fernando Zhuzhingo
Emily Zurita

Cuadro de honor: Tercer Periodo de Evaluación

9th Grade

Dylan Alvarez Cepeda
Yaslin Capellan Rodriguez
Alexa Cerda Caceres
Leanne DeSousa Toribio
Simon Gold
Janice Lojano
Cameron Maroney
Ashley Martinez Mendoza
Jackson Moffett
Liana Morfe-Teixeira
Brianny Pina Del Orbe
Helen Ramos Naranjo
Cristian Rios
Leah Rodriguez
Elizabeth Rosas Galicia

10th Grade

Duncan Barron
Hanover Gottlock
Eva Hierro
Melanie Inga
Gerald Inzar
Kiera Logan
Adian Mitchell
Orielis Urena Guzman
Nicol Uzhca Roque
Christian Williamson
Mauret Zea Ochoa

11th Grade

Jhonathan Bamaca Cabrera
Galayna Convissor
Luca Estevez-Smith
Luis Garcia Reyes
Sumena Graves
Victoria Guzman
Mira Lewis
Samantha Marvin
Isabella Rosario
Yarik Sarango Tene
Helen Yunga-Aguirre

12th Grade

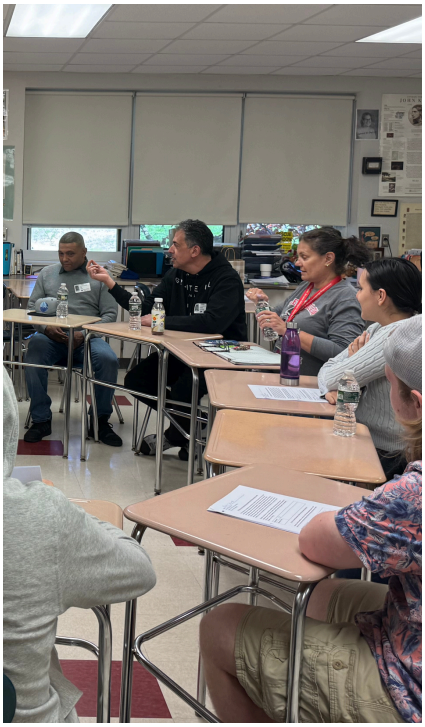
Brandoll Almonte
Brianna Bellantoni
Vielka De La Cruz
Jonathon Donovan
Emily Herrera-Gurrola
Mateo Luciano
Daniela Rodriguez Bencosme
Elyse Rojas
Kaia White
Nicole Zhagui Ayala

Conectando el Aula con la Defensa en el Mundo Real

A finales de abril, Dan Slepian, veterano productor y autor del programa *Dateline*, visitó la clase de Cine y Literatura. Slepian, la mente creativa detrás de *The Sing Sing Files* y la serie documental *The Sing Sing Chronicles*, compartirá su amplia experiencia en el uso de los medios de comunicación para visibilizar problemas de justicia social dentro del sistema de justicia penal. Eric Glisson, cuya exoneración, fruto de una ardua lucha, fue un elemento central del trabajo de investigación de Slepian, también estuvo presente.

La visita fue fundamental para esta nueva asignatura optativa de inglés de último año, ya que ambos analizaron el complejo proceso de traducir relatos vitales del mundo real en prosa cautivadora y documentales cinematográficos. Al compartir su experiencia a través de podcasts, artículos y películas, Slepian ofreció a los estudiantes una visión inspiradora de cómo la narración de historias puede impulsar la conciencia pública y el cambio sistémico.





Exhibiendo el Talento en el Festival de Jazz



A principios de abril, la escuela secundaria Sleepy Hollow (SHHS) celebró su festival anual de jazz, reuniendo a talentosos estudiantes músicos de todo Westchester y la región circundante. El evento, que duró todo el día, ofreció un programa dinámico de actuaciones y talleres profesionales en el auditorio de la escuela.

Los participantes tuvieron la oportunidad única de colaborar con educadores y artistas de la industria, quienes también les permitieron ser evaluados.

Un aspecto destacado del festival de este año fue la formación de un conjunto vocal de jazz, que ensayó con éxito un repertorio completo durante el día antes de su estreno en el espectáculo nocturno.

El festival concluyó con un concierto a las 7 de la tarde, que celebró el arduo trabajo y el progreso técnico de los estudiantes.

Al conectar a jóvenes músicos con mentores profesionales, el evento proporcionó una plataforma invaluable para la exploración artística auténtica y la celebración comunitaria.

Próximos Eventos

Puede

4 al 15 de mayo: Exámenes AP
7 de mayo: Reunión de la Junta de Educación
16 de mayo: Fiesta de primavera de Peabody
18 de mayo: Concierto de la banda de primavera
19 de mayo: Reunión de la Junta de Educación
20 de mayo: Inducción a la Sociedad de Honor de Matemáticas y Ciencias
21 de mayo: Ceremonia de la Rosa
21 de mayo: Baile de graduación de último año
22 de mayo: Informes de progreso disponibles
25 de mayo: Día de los Caídos - No hay clases
27 de mayo: Eid Al-Adha
Día de la Conferencia del Superintendente – No hay clases
28 de mayo: Simposio de Investigación Científica
29 de mayo: Concurso de Talentos

Junio

1 de junio: Premios académicos
2 de junio: Noche de música de cámara de primavera
3 de junio: Concierto de orquesta de primavera
4 de junio: Muestra de jazz del distrito
6 de junio: Exámenes SAT
8 de junio: Muestra de tecnología musical de Sleepy Hollow
9 y 10 de junio: Exámenes Regents
10 de junio: Ceremonia de ingreso a la Sociedad Nacional de Honor Juvenil
11 de junio: Junta de Educación - Jubilaciones y titularidades **13 de junio:** Exámenes ACT
16 de junio: Último día de clases
16 de junio: Ceremonia de premios deportivos
17 al 26 de junio: Simposio de investigación científica
17 de junio: Graduación
19 de junio: Juneteenth - No hay clases
24 al 26 de junio: Medio día para los estudiantes
26 de junio: Último día de clases
30 de junio: Reunión de la Junta de Educación